

 Print Page

Sri Guru Granth Sahib

Displaying 1255 of

ਪਰ ਧਨ ਪਰ ਨਾਰੀ ਰਤੁ ਨਿੰਦਾ ਬਿਖੁ ਖਾਈ ਦੁਖੁ ਪਾਇਆ ॥

Par Dhhan Par Naaree Rath Nindhaa Bikh Khaae Dhukh Paaeiaa ||

Caught in slander and attachment to the wealth and women of others, they eat poison and suffer in pain.

ਮਲਾਰ (ਮਃ ੧) (੩) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੫੫ ਪੰ. ੧

Raag Malar Guru Nanak Dev

ਸਬਦੁ ਚੀਨਿ ਭੈ ਕਪਟ ਨ ਛੂਟੇ ਮਨਿ ਮੁਖਿ ਮਾਇਆ ਮਾਇਆ ॥

Sabadh Cheen Bhai Kapatt N Shhootae Man Mukh Maaeiaa Maaeiaa ||

They think about the Shabad, but they are not released from their fear and fraud; the minds and mouths are filled with Maya, Maya.

ਮਲਾਰ (ਮਃ ੧) (੩) ੧:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੫੫ ਪੰ. ੧

Raag Malar Guru Nanak Dev

ਅਜਗਰਿ ਭਾਰਿ ਲਦੇ ਅਤਿ ਭਾਰੀ ਮਰਿ ਜਨਮੇ ਜਨਮੁ ਗਵਾਇਆ ॥੧॥

Ajagar Bhaar Ladhae Ath Bhaaree Mar Janamae Janam Gavaaeiaa ||1||

Loading the heavy and crushing load, they die, only to be reborn, and waste their lives again. ||1||

ਮਲਾਰ (ਮਃ ੧) (੩) ੧:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੫੫ ਪੰ. ੨

Raag Malar Guru Nanak Dev

ਮਨਿ ਭਾਵੈ ਸਬਦੁ ਸੁਹਾਇਆ ॥

Man Bhaavai Sabadh Suhaaeiaa ||

The Word of the Shabad is so very beautiful; it is pleasing to my mind.

ਮਲਾਰ (ਮਃ ੧) (੩) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੫੫ ਪੰ. ੨

Raag Malar Guru Nanak Dev

ਭ੍ਰਮਿ ਭ੍ਰਮਿ ਜੋਨਿ ਭੇਖ ਬਹੁ ਕੀਨੇ ਗੁਰਿ ਰਾਖੇ ਸਚੁ ਪਾਇਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Bhram Bhram Jon Bhaekh Bahu Keenae Gur Raakhae Sach Paaeiaa ||1|| Rehaao ||

The mortal wanders lost in reincarnation, wearing various robes and clothes; when he is saved and protected by the Guru, then he finds the Truth. ||1||Pause||

ਮਲਾਰ (ਮਃ ੧) (੩) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੫੫ ਪੰ. ੩

Raag Malar Guru Nanak Dev

ਤੀਰਥਿ ਤੇਜੁ ਨਿਵਾਰਿ ਨ ਨ੍ਹਾਤੇ ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਨ ਭਾਇਆ ॥

Theerathh Thaej Nivaar N Nhaathae Har Kaa Naam N Bhaaeiaa ||

He does not try to wash away his angry passions by bathing at sacred shrines. He does not love the Name of the Lord.

ਮਲਾਰ (ਮਃ ੧) (੩) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੫੫ ਪੰ. ੩

Raag Malar Guru Nanak Dev

ਰਤਨ ਪਦਾਰਥੁ ਪਰਹਰਿ ਤਿਆਗਿਆ ਜਤ ਕੋ ਤਤ ਹੀ ਆਇਆ ॥

Rathan Padhaarathh Parehar Thiaagiaa Jath Ko Thath Hee Aaeiaa ||

He abandons and discards the priceless jewel, and he goes back from where he came.

ਮਲਾਰ (ਮਃ ੧) (੩) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੫੫ ਪੰ. ੪

Raag Malar Guru Nanak Dev

ਬਿਸਟਾ ਕੀਟ ਭਏ ਉਤ ਹੀ ਤੇ ਉਤ ਹੀ ਮਾਹਿ ਸਮਾਇਆ ॥

Bisattaa Keett Bheae Outh Hee Thae Outh Hee Maahi Samaaeiaa ||

And so he becomes a maggot in manure, and in that, he is absorbed.

ਮਲਾਰ (ਮਃ ੧) (੩) ੨:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੫੫ ਪੰ. ੫

Raag Malar Guru Nanak Dev

ਅਧਿਕ ਸੁਆਦ ਰੋਗ ਅਧਿਕਾਈ ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਸਹਜੁ ਨ ਪਾਇਆ ॥੨॥

Adhhik Suaadh Rog Adhhikaaee Bin Gur Sehaj N Paaeiaa ||2||

The more he tastes, the more he is diseased; without the Guru, there is no peace and poise. ||2||

ਮਲਾਰ (ਮਃ ੧) (੩) ੨:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੫੫ ਪੰ. ੫

Raag Malar Guru Nanak Dev

ਸੇਵਾ ਸੁਰਤਿ ਰਹਸਿ ਗੁਣ ਗਾਵਾ ਗੁਰਮੁਖਿ ਗਿਆਨੁ ਬੀਚਾਰਾ ॥

Saevaa Surath Rehas Gun Gaavaa Guramukh Giaan Beechaaraa ||

Focusing my awareness on selfless service, I joyfully sing His Praises. As Gurmukh, I contemplate spiritual wisdom.

ਮਲਾਰ (ਮਃ ੧) (੩) ੩:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੫੫ ਪੰ. ੬

Raag Malar Guru Nanak Dev

ਖੋਜੀ ਉਪਜੈ ਬਾਦੀ ਬਿਨਸੈ ਹਉ ਬਲਿ ਬਲਿ ਗੁਰ ਕਰਤਾਰਾ ॥

Khojee Oupajai Baadhee Binasai Ho Bal Bal Gur Karathaaraa ||

The seeker comes forth, and the debater dies down; I am a sacrifice, a sacrifice to the Guru, the Creator Lord.

ਮਲਾਰ (ਮਃ ੧) (੩) ੩:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੫੫ ਪੰ. ੬

Raag Malar Guru Nanak Dev

ਹਮ ਨੀਚ ਹਦਤੇ ਹੀਣਮਤਿ ਝੂਠੇ ਤੂ ਸਬਦਿ ਸਵਾਰਣਹਾਰਾ ॥

Ham Neech Huothae Heenamath Jhoothae Thoo Sabadh Savaaranehaaraa ||

I am low and wretched, with shallow and false understanding; You embellish and exalt me through the Word of Your Shabad.

ਮਲਾਰ (ਮਃ ੧) (੩) ੩:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੫੫ ਪੰ. ੭

Raag Malar Guru Nanak Dev

ਆਤਮ ਚੀਨਿ ਤਹਾ ਤੂ ਤਾਰਣ ਸਚੁ ਤਾਰੇ ਤਾਰਣਹਾਰਾ ॥੩॥

Aatham Cheen Thehaa Thoo Thaaran Sach Thaarae Thaaranehaaraa ||3||

And wherever there is self-realization, You are there; O True Lord Savior, You save us and carry us across. ||3||

ਮਲਾਰ (ਮਃ ੧) (੩) ੩:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੫੫ ਪੰ. ੭

Raag Malar Guru Nanak Dev

ਬੈਸਿ ਸੁਥਾਨਿ ਕਹਾਂ ਗੁਣ ਤੇਰੇ ਕਿਆ ਕਿਆ ਕਥਉ ਅਪਾਰਾ ॥

Bais Suthhaan Kehaan Gun Thaerae Kiaa Kiaa Kathho Apaaraa ||

Where should I sit to chant Your Praises; which of Your Infinite Praises should I chant?

ਮਲਾਰ (ਮਃ ੧) (੩) ੪:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੫੫ ਪੰ. ੮

Raag Malar Guru Nanak Dev

ਅਲਖੁ ਨ ਲਖੀਐ ਅਗਮੁ ਅਜੋਨੀ ਤੂੰ ਨਾਥਾਂ ਨਾਥਣਹਾਰਾ ॥

Alakh N Lakheeai Agam Ajonee Thoon Naathhaan Naaththanehaaraa ||

The Unknown cannot be known; O Inaccessible, Unborn Lord God, You are the Lord and Master of masters.

ਮਲਾਰ (ਮਃ ੧) (੩) ੪:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੫੫ ਪੰ. ੮

Raag Malar Guru Nanak Dev

ਕਿਸੁ ਪਹਿ ਦੇਖਿ ਕਹਉ ਤੂ ਕੈਸਾ ਸਭਿ ਜਾਚਕ ਤੂ ਦਾਤਾਰਾ ॥

Kis Pehi Dhaekh Keho Thoo Kaisaa Sabh Jaachak Thoo Dhaathaaraa ||

How can I compare You to anyone else I see? All are beggars - You are the Great Giver.

ਮਲਾਰ (ਮਃ ੧) (੩) ੪:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੫੫ ਪੰ. ੯

Raag Malar Guru Nanak Dev

ਭਗਤਿਹੀਣੁ ਨਾਨਕੁ ਦਰਿ ਦੇਖਹੁ ਇਕੁ ਨਾਮੁ ਮਿਲੈ ਉਰਿ ਧਾਰਾ ॥੪॥੩॥

Bhagathiheen Naanak Dhar Dhaekhahu Eik Naam Milai Our Dhhaaraa ||4||3||

Lacking devotion, Nanak looks to Your Door; please bless him with Your One Name, that he may enshrine it in his heart. ||4||3||

ਮਲਾਰ (ਮਃ ੧) (੩) ੪:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੫੫ ਪੰ. ੧੦

Raag Malar Guru Nanak Dev

ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੧ ॥

Malaar Mehalaa 1 ॥

Malaar, First Mehl:

ਮਲਾਰ (ਮਃ ੧) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੧੨੫੫

ਜਿਨਿ ਧਨ ਪਿਰ ਕਾ ਸਾਦੁ ਨ ਜਾਨਿਆ ਸਾ ਬਿਲਖ ਬਦਨ ਕੁਮਲਾਨੀ ॥

Jin Dhhan Pir Kaa Saadh N Jaaniaa Saa Bilakh Badhan Kumalaanee ॥

The soul-bride who has not known delight with her Husband Lord, shall weep and wail with a wretched face.

ਮਲਾਰ (ਮਃ ੧) (੪) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੫੫ ਪੰ. ੧੦

Raag Malar Guru Nanak Dev

ਭਈ ਨਿਰਾਸੀ ਕਰਮ ਕੀ ਫਾਸੀ ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਭਰਮਿ ਭੁਲਾਨੀ ॥੧॥

Bhee Niraasee Karam Kee Faasee Bin Gur Bharam Bhulaanee ॥1॥

She becomes hopeless, caught in the noose of her own karma; without the Guru, she wanders deluded by doubt. ॥1॥

ਮਲਾਰ (ਮਃ ੧) (੪) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੫੫ ਪੰ. ੧੧

Raag Malar Guru Nanak Dev

ਬਰਸੁ ਘਨਾ ਮੇਰਾ ਪਿਰੁ ਘਰਿ ਆਇਆ ॥

Baras Ghanaa Maeraa Pir Ghar Aaeiaa ॥

So rain down, O clouds. My Husband Lord has come home.

ਮਲਾਰ (ਮਃ ੧) (੪) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੫੫ ਪੰ. ੧੨

Raag Malar Guru Nanak Dev

ਬਲਿ ਜਾਵਾਂ ਗੁਰ ਅਪਨੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਜਿਨਿ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਆਣਿ ਮਿਲਾਇਆ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Bal Jaavaan Gur Apanae Preetham Jin Har Prabh Aan Milaaeiaa ॥1॥ Rehaao ॥

I am a sacrifice to my Guru, who has led me to meet my Lord God. ॥1॥Pause॥

ਮਲਾਰ (ਮਃ ੧) (੪) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੫੫ ਪੰ. ੧੨

Raag Malar Guru Nanak Dev

ਨਉਤਨ ਪ੍ਰੀਤਿ ਸਦਾ ਠਾਕੁਰ ਸਿਉ ਅਨਦਿਨੁ ਭਗਤਿ ਸੁਹਾਵੀ ॥

Nouthan Preeth Sadhaa Thaakur Sio Anadhin Bhagath Suhaavee ॥

My love, my Lord and Master is forever fresh; I am embellished with devotional worship night and day.

ਮਲਾਰ (ਮਃ ੧) (੪) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੫੫ ਪੰ. ੧੩

Raag Malar Guru Nanak Dev

ਮੁਕਤਿ ਭਏ ਗੁਰਿ ਦਰਸੁ ਦਿਖਾਇਆ ਜੁਗਿ ਜੁਗਿ ਭਗਤਿ ਸੁਭਾਵੀ ॥੨॥

Mukath Bheae Gur Dharas Dhikhaaeiaa Jug Jug Bhagath Subhaavee ||2||

I am liberated, gazing on the Blessed Vision of the Guru's Darshan. Devotional worship has made me glorious and exalted throughout the ages. ||2||

ਮਲਾਰ (ਮਃ ੧) (੮) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੫੫ ਪੰ. ੧੩

Raag Malar Guru Nanak Dev

ਹਮ ਥਾਰੇ ਤ੍ਰਿਭਵਣ ਜਗੁ ਤੁਮਰਾ ਤੂ ਮੇਰਾ ਹਉ ਤੇਰਾ ॥

Ham Thhaarae Thribhavan Jag Thumaraa Thoo Maeraa Ho Thaeraa ||

I am Yours; the three worlds are Yours as well. You are mine, and I am Yours.

ਮਲਾਰ (ਮਃ ੧) (੮) ੩:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੫੫ ਪੰ. ੧੪

Raag Malar Guru Nanak Dev

ਸਤਿਗੁਰਿ ਮਿਲਿਐ ਨਿਰੰਜਨੁ ਪਾਇਆ ਬਹੁਰਿ ਨ ਭਵਜਲਿ ਫੇਰਾ ॥੩॥

Sathigur Miliai Niranjan Paaeiaa Bahur N Bhavajal Faeraa ||3||

Meeting with the True Guru, I have found the Immaculate Lord; I shall not be consigned to this terrifying world-ocean ever again. ||3||

ਮਲਾਰ (ਮਃ ੧) (੮) ੩:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੫੫ ਪੰ. ੧੫

Raag Malar Guru Nanak Dev

ਅਪੁਨੇ ਪਿਰ ਹਰਿ ਦੇਖਿ ਵਿਗਾਸੀ ਤਉ ਧਨ ਸਾਚੁ ਸੀਗਾਰੋ ॥

Apunae Pir Har Dhaekh Vigaasee Tho Dhhan Saach Seegaaro ||

If the soul-bride is filled with delight on seeing her Husband Lord, then her decorations are true.

ਮਲਾਰ (ਮਃ ੧) (੮) ੪:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੫੫ ਪੰ. ੧੫

Raag Malar Guru Nanak Dev

ਅਕੁਲ ਨਿਰੰਜਨ ਸਿਉ ਸਚਿ ਸਾਚੀ ਗੁਰਮਤਿ ਨਾਮੁ ਅਧਾਰੋ ॥੪॥

Akul Niranjan Sio Sach Saachee Guramath Naam Adhhaaro ||4||

With the Immaculate Celestial Lord, she becomes the truest of the true. Following the Guru's Teachings, she leans on the Support of the Naam. ||4||

ਮਲਾਰ (ਮਃ ੧) (੮) ੪:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੫੫ ਪੰ. ੧੬

Raag Malar Guru Nanak Dev

ਮੁਕਤਿ ਭਈ ਬੰਧਨ ਗੁਰਿ ਖੋਲ੍ਹੇ ਸਬਦਿ ਸੁਰਤਿ ਪਤਿ ਪਾਈ ॥

Mukath Bhee Bandhhan Gur Kholhae Sabadh Surath Path Paaee ||

She is liberated; the Guru has untied her bonds. Focusing her awareness on the Shabad, she attains honor.

ਮਲਾਰ (ਮਃ ੧) (੮) ੫:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੫੫ ਪੰ. ੧੬

Raag Malar Guru Nanak Dev

ਨਾਨਕ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਰਿਦ ਅੰਤਰਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਮੇਲਿ ਮਿਲਾਈ ॥੫॥੪॥

Naanak Raam Naam Ridh Anthar Guramukh Mael Milaaee ||5||4||

O Nanak, the Lord's Name is deep within her heart; as Gurmukh, she is united in His Union. ||5||4||

ਮਲਾਰ (ਮਃ ੧) (੪) ੫:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੫੫ ਪੰ. ੧੭

Raag Malar Guru Nanak Dev

ਮਹਲਾ ੧ ਮਲਾਰ ॥

Mehalaa 1 Malaar ||

First Mehl, Malaar:

ਮਲਾਰ (ਮਃ ੧) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੧੨੫੫

ਪਰ ਦਾਰਾ ਪਰ ਧਨੁ ਪਰ ਲੋਭਾ ਹਉਮੈ ਬਿਖੈ ਬਿਕਾਰ ॥

Par Dhaaraa Par Dhhan Par Lobhaa Houmai Bikhai Bikaar ||

Others' wives others' wealth greed, egotism, corruption and poison;

ਮਲਾਰ (ਮਃ ੧) (੫) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੫੫ ਪੰ. ੧੮

Raag Malar Guru Nanak Dev

ਦੁਸਟ ਭਾਉ ਤਜਿ ਨਿੰਦ ਪਰਾਈ ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਚੰਡਾਰ ॥੧॥

Dhusatt Bhao Thaj Nindh Paraaee Kaam Krodhh Chanddaar ||1||

Evil passions, slander of others, sexual desire and anger - give up all these. ||1||

ਮਲਾਰ (ਮਃ ੧) (੫) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੫੫ ਪੰ. ੧੮

Raag Malar Guru Nanak Dev

ਮਹਲ ਮਹਿ ਬੈਠੇ ਅਗਮ ਅਪਾਰ ॥

Mehal Mehi Baithae Agam Apaar ||

The Inaccessible, Infinite Lord is sitting in His Mansion.

ਮਲਾਰ (ਮਃ ੧) (੫) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੫੫ ਪੰ. ੧੯

Raag Malar Guru Nanak Dev

ਭੀਤਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਸੋਈ ਜਨੁ ਪਾਵੈ ਜਿਸੁ ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਰਤਨੁ ਆਚਾਰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

Bheethar Anmrith Soee Jan Paavai Jis Gur Kaa Sabadh Rathan Aachaar ||1|| Rehaao ||

That humble being, whose conduct is in harmony with the jewel of the Guru's Shabad, obtains the Ambrosial Nectar. ||1||Pause||

ਮਲਾਰ (ਮਃ ੧) (੫) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੧੨੫੫ ਪੰ. ੧੯

Raag Malar Guru Nanak Dev